

Санкт-Петербургский государственный университет  
Филологический факультет

УТВЕРЖДАЮ

Председатель Ученого Совета  
Филологического факультета СПбГУ  
д.филол.н., проф. Л.А. Вербицкая

Утверждено на заседании Ученого Совета  
Филологического факультета  
от 17 мая 2012 г., протокол № 8

**ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА**

**ПО СПЕЦИАЛЬНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

для поступающих на основную образовательную программу  
послевузовского профессионального образования (аспирантура)

Санкт-Петербургского государственного университета

**«Прикладная и математическая лингвистика»**

по отрасли 10.00.00 «Филологические науки»

по специальности 10.02.21 «Прикладная и математическая лингвистика»

**ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА  
ПО СПЕЦИАЛЬНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

для поступающих на основную образовательную программу  
послевузовского профессионального образования (аспирантура)  
Санкт-Петербургского государственного университета  
**«Прикладная и математическая лингвистика»**  
по отрасли 10.00.00 «Филологические науки»  
по специальности 10.02.21 «Прикладная и математическая лингвистика»

**I. Структура и содержание вступительного экзамена**

Вступительный экзамен по специальной дисциплине на основную образовательную программу «Прикладная и математическая лингвистика» проводится в устно-письменной форме.

Экзамен включает *три* конкретных *вопроса* по каждому из разделов: общее языкознание, структурная лингвистика, прикладное языкознание.

Вступительный экзамен в аспирантуру предполагает обязательное знакомство поступающего с полной программой университетских курсов: "Введение в языкознание" и "Общее языкознание", а также умение раскрыть проблемы и общелингвистические понятия (фонема, морфема, слово, части речи, предложение, высказывание, грамматические категории) на материале языка своей специальности (русского, английского, французского, немецкого и др.). Экзамен предполагает четкие развернутые ответы и достаточное количество примеров.

**II. Содержание основных тем**

**1. Общее языкознание**

- 1.1. Учение о фонеме.
- 1.2. Словообразование и формообразование.
- 1.3. Морфема и принципы сегментации текста на морфологическом уровне.
- 1.4. Грамматическая категория и грамматическое значение.
- 1.5. Развитие представлений о структуре предложения.
- 1.6. Единицы синтаксического описания.

**2. Структурная лингвистика**

- 2.1. Учение Ф. де Соссюра как база структурной лингвистики.
- 2.2. Основные идеи Пражского лингвистического кружка.

- 2.3. Копенгагенская школа и ее вклад в структурную лингвистику.
- 2.4. Анализ и критика копенгагенского структурализма в отечественной лингвистической литературе.
- 2.5. Анализ и критика американского дескриптивизма в отечественной лингвистической литературе.
- 2.6. Л. Блумфильд и американская школа дескриптивной лингвистики.
- 2.7. Разработка Н. Хомского трансформационной порождающей грамматики.
- 2.8. Освещение позиций Н.Хомского и исходных порождений теории порождающих грамматик в отечественной лингвистической литературе.
- 2.9. Порождающие грамматики и отечественное языкознание.

### **3. Прикладное языкознание**

- 3.1. Основные положения и задачи информационного поиска.
  - 3.1.2. Назначение ИПЯ и их типы (классификационные дескрипторные и кодовые ИПЯ, анализ конкретных ИПЯ).
  - 3.1.3. Ручное и автоматическое индексирование при информационном поиске.
- 3.2. Квантитативная лингвистика.
  - 3.2.1. Основные понятия лингвостатистики (вероятность, частота, распределение частот, выборка, генеральная и выборочная совокупности, средние величины, меры рассеяния).
  - 3.2.2. Статистика лексики и частотные словари.
- 3.3. Автоматический перевод
  - 3.3.1. Предпосылки возникновения идеи автоматического перевода и первые варианты его реализации.
  - 3.3.2. Современное состояние автоматического перевода и его перспективы.
- 3.4. Лексикография.
  - 3.4.1. Основные типы словарей и их особенности.
  - 3.4.2. Двухязычная и многоязычная лексикография.
  - 3.4.3. Основные словари современных литературных языков.
  - 3.4.4. Принципы построения словарей разных типов (источники, словник, словарная статья, семантическая, грамматическая, стилистическая характеристика слов, фразеология в словаре, характер и типы иллюстраций).

### **III. Рекомендуемая литература**

#### **1. Общее языкознание**

##### **Обязательная литература:**

- Головин Б.Н. Введение в языкознание. М., 1983.  
Касевич В.Б. Введение в языкознание. М., 2011.  
Маслов Ю.С. Введение в языкознание. М, 1987.  
Реформатский А.А. Введение в языкознание. М., 1996.  
Степанов Ю.С. Основы языкознания. М., 1975.

##### **Дополнительная литература:**

- Хрестоматия по истории русского языкознания. Сост. Ф.М. Березин. М., 1973.  
Амирова Т.А., Ольховская Б.А., Рождественский Ю.В. Очерки по истории лингвистики. М., 1975.  
Пауль Г. Принципы истории языка. М., 1960.  
Плунгян В.А. Общая морфология. М., 2012.  
Сепир Э. Язык. М, 1934. Также в кн.: Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии. М., 1993.  
Тестелец Я.Г. Введение в общий синтаксис. М., 2001.

#### **2. Структурная лингвистика**

##### **Обязательная литература:**

- Алпатов В.М. История лингвистических учений. М., 2005.  
Апресян Ю.Д. Идеи и методы современной структурной лингвистики. М., 1966.  
Засорина Л.Н. Введение в структурную лингвистику. М., 1974.  
Звегинцев В.А. История языкознания XIX-XX вв. в очерках и извлечениях. Ч. 2. М., 1960.

##### **Дополнительная литература:**

- Ф. де Соссюр. Труды по языкознанию. М., 1977.  
Пражский лингвистический кружок. Сб. статей. М., 1967.  
Ельмслев Л. Прологомены к теории языка // Новое в лингвистике. Вып. 1. 1960.  
Глисон Г. Введение в дескриптивную лингвистику. М. 1959.  
Трубецкой Н.С. Основы фонологии. М., 2000.  
Matthews P. A Short History of Structural Linguistics. Cambridge, 2001.

### **3. Прикладное языкознание**

#### **Обязательная и дополнительная литература:**

##### *3.1. Основные положения и задачи информационного поиска*

Зубов А.В., Зубова И.И. Информационные технологии в лингвистике. М., 2004.

Лукашевич Н.В. Тезаурусы в задачах информационного поиска. М., 2011.

Маннинг К.Д., Рагхаван П., Щютце Х. Введение в информационный поиск. М., 2011.

Михайлова А.И., Черный А.И., Гиляревский Р.С. Основы информатики. М., 1968.

##### *3.2. Квантитативная лингвистика*

Алексеев П.М. Статистическая лексикография. Л., 1975.

Ахманова О.С. и др. О точных методах исследования языка. М., 1961.

Головин В.Н. Язык и статистика. М., 1971.

Фрумкина Р.М. Статистические методы изучения лексики. М., 1964.

The Oxford Handbook of Computational Linguistics. Oxford, 2003.

##### *3.3. Автоматический перевод*

Леонтьева Н.Н. Автоматическое понимание текстов: системы, модели, ресурсы. М., 2006.

Ревзин И.И., Розенцвейг В.Ю. Основы общего и машинного перевода. М., 1964.

Федоров А.В. Основы общей теории перевода. М., 1968.

##### *3.4. Лексикография*

Баранов А.Н. Введение в прикладную лингвистику. М., 2001.

Герд А.С. Прикладная лингвистика. СПб, 2005.

Морковкин В.В. Идеографические словари. М., 1970.

Прикладное языкознание. СПб, 1996.

Щерба Л.В. Опыт общей теории лексикографии // Языковая система и речевая деятельность. Л., 1974.

Щерба Л.В. Предисловие к "Русско-французскому словарю" // Языковая система и речевая деятельность. Л., 1974.